

13.1.2021

A9-0133/24

Τροπολογία 24

Bernd Lange

εξ ονόματος της Επιτροπής Διεθνούς Εμπορίου

Έκθεση

A9-0133/2020

Marie-Pierre Vedrenne

Άσκηση των δικαιωμάτων της Ένωσης για την εφαρμογή και την επιβολή των διεθνών εμπορικών κανόνων

(COM(2019)0623 – C9-0197/2019 – 2019/0273(COD))

Πρόταση κανονισμού

—

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ*

στην πρόταση της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2021/...

ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 654/2014 περί ασκήσεως των δικαιωμάτων της Ένωσης για την εφαρμογή και την επιβολή των διεθνών εμπορικών κανόνων

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ
ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 2,

* Τροπολογίες: το νέο ή το τροποποιημένο κείμενο σημειώνεται με έντονους πλάγιους χαρακτήρες· οι διαγραφές σημειώνονται με το σύμβολο ▯.

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,
Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,
Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία¹,

¹ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της ... (δεν έχει ακόμη δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 654/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου² θεσπίζει ένα κοινό νομοθετικό πλαίσιο για την άσκηση των δικαιωμάτων της Ένωσης βάσει διεθνών εμπορικών συμφωνιών σε ορισμένες ειδικές καταστάσεις. Μία από τις καταστάσεις αυτές αφορά τους μηχανισμούς επίλυσης διαφορών που προβλέπονται από τη συμφωνία για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ) και άλλες διεθνείς εμπορικές συμφωνίες, συμπεριλαμβανομένων περιφερειακών και διμερών συμφωνιών. Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 654/2014 παρέχει στην Ένωση τη δυνατότητα να αναστέλλει παραχωρήσεις ή άλλες υποχρεώσεις στο πλαίσιο διεθνών εμπορικών συμφωνιών μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας επίλυσης διαφορών.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 654/2014 δεν αφορά τις καταστάσεις στις οποίες η Ένωση έχει δικαίωμα λήψης μέτρων προς απάντηση σε μέτρο που εφαρμόζει τρίτη χώρα, αλλά η διαδικασία επίλυσης της διαφοράς μέσω δικαιοδοτικού μηχανισμού παρακωλύεται ή δεν είναι διαθέσιμη για λόγους που οφείλονται στη μη συνεργασία της τρίτης χώρας που έχει θεσπίσει το μέτρο.

² Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 654/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 15ης Μαΐου 2014 περί ασκήσεως των δικαιωμάτων της Ένωσης για την εφαρμογή και την επιβολή των διεθνών εμπορικών κανόνων και τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3286/94 του Συμβουλίου που καθορίζει κοινοτικές διαδικασίες στον τομέα της κοινής εμπορικής πολιτικής για να διασφαλιστεί η άσκηση των δικαιωμάτων της Κοινότητας στο πλαίσιο των κανόνων του διεθνούς εμπορίου, ιδίως αυτών που έχουν θεσπιστεί στο πλαίσιο του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΕΕ L 189 της 27.6.2014, σ. 50).

- (3) Το όργανο επίλυσης διαφορών του ΠΟΕ αδυνατεί να πληρώσει τις κενές θέσεις στο δευτεροβάθμιο δικαιοδοτικό όργανο του ΠΟΕ. Το όργανο αυτό δεν είναι πλέον σε θέση να επιτελεί τη λειτουργία του από τη στιγμή που εναπομένουν λιγότερα από τρία μέλη του. Μέχρι να διευθετηθεί η εν λόγω κατάσταση και προκειμένου να διαφυλαχθούν οι βασικές αρχές και τα χαρακτηριστικά του συστήματος επίλυσης διαφορών του ΠΟΕ, καθώς και τα δικονομικά δικαιώματα της Ένωσης σε εκκρεμείς και μελλοντικές διαφορές, η Ένωση έχει επιδιώξει να συμφωνήσει μεταβατικές ρυθμίσεις που προβλέπουν την υπαγωγή της δευτεροβάθμιας εκδίκασης των διαφορών σε διαιτησία, σύμφωνα με το άρθρο 25 του μνημονίου συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με τους κανόνες και τις διαδικασίες που διέπουν την επίλυση των διαφορών (το «μνημόνιο συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την επίλυση των διαφορών»). Η προσέγγιση αυτή εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 27 Μαΐου 2019, στις 15 Ιουλίου 2019 και στις 15 Απριλίου 2020 και υποστηρίχθηκε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σε ψήφισμά του της 28ης Νοεμβρίου 2019 σχετικά με την κρίση στο δευτεροβάθμιο δικαιοδοτικό όργανο του ΠΟΕ. Αν μέλος του ΠΟΕ αρνείται να συνάψει τέτοια ρύθμιση και ασκήσει έφεση ενώπιον μη λειτουργούντος δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου του ΠΟΕ, η επίλυση της διαφοράς ουσιαστικά παγώνει.
- (4) Παρόμοια κατάσταση μπορεί να προκύψει και στο πλαίσιο άλλων διεθνών εμπορικών συμφωνιών, συμπεριλαμβανομένων περιφερειακών ή διμερών συμφωνιών, σε περίπτωση που τρίτη χώρα δεν συνεργάζεται με τον τρόπο που είναι αναγκαίος για τη λειτουργία του συστήματος επίλυσης διαφορών, για παράδειγμα αν δεν διορίζει διαιτητή και σε περίπτωση που δεν υπάρχει μηχανισμός για την εξασφάλιση της λειτουργίας του συστήματος επίλυσης διαφορών σε μια τέτοια περίπτωση.

- (5) Αν η επίλυση των διαφορών παγώσει, η Ένωση δεν θα είναι σε θέση να επιβάλει την τήρηση διεθνών εμπορικών συμφωνιών. Συνεπώς, είναι σκόπιμο να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 654/2014 ώστε να καλύπτει τέτοιες καταστάσεις.
- (6) Προς τον σκοπό αυτόν, η Ένωση θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα ταχείας αναστολής των παραχωρήσεων ή άλλων υποχρεώσεων που απορρέουν από διεθνείς εμπορικές συμφωνίες, συμπεριλαμβανομένων των περιφερειακών ή διμερών συμφωνιών, αν δεν είναι δυνατή η αποτελεσματική προσφυγή σε δεσμευτικό μηχανισμό επίλυσης διαφορών, διότι η τρίτη χώρα δεν συνεργάζεται στην εν λόγω προσφυγή.
- (7) Είναι επίσης σκόπιμο να οριστεί ότι, όταν λαμβάνονται περιοριστικά του εμπορίου μέτρα με τρίτη χώρα, τα μέτρα αυτά δεν θα πρέπει να υπερβαίνουν την αναίρεση ή χειροτέρευση των εμπορικών συμφερόντων της Ένωσης που προκαλείται από τα μέτρα της εν λόγω τρίτης χώρας, όπως επιβάλλουν οι υποχρεώσεις της Ένωσης δυνάμει του διεθνούς δικαίου.
- (8) ***Τα μέτρα που θεσπίζονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού αφορούν ειδικά το διεθνές εμπόριο, υπό την έννοια ότι προορίζονται κυρίως να διέπουν το εμπόριο αυτό και έχουν άμεσες επιπτώσεις σε αυτό και, ως εκ τούτου, εμπίπτουν στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 207 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης³.***

³ Γνωμοδότηση 2/15 του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 16ης Μαΐου 2017, ECLI:EU:C:2017:376, σκέψη 36.

- (9) *Οι υπηρεσίες και τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας αντιπροσωπεύουν μεγάλο και αυξανόμενο μέρος του παγκόσμιου εμπορίου και καλύπτονται από διεθνείς εμπορικές συμφωνίες, συμπεριλαμβανομένων περιφερειακών ή διμερών συμφωνιών της Ένωσης. Συνεπώς, τα μέτρα στους τομείς του εμπορίου υπηρεσιών και των σχετικών με το εμπόριο πτυχών των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας θα πρέπει να συμπεριληφθούν στο πεδίο εφαρμογής των μέτρων εμπορικής πολιτικής που διαθέτει η Ένωση για να καταστήσει τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 654/2014 πιο συνεκτικό και αποτελεσματικό.*
- (10) *Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να διασφαλίζει τη συνεκτική εφαρμογή του μηχανισμού επιβολής στις εμπορικές διαφορές που αφορούν διεθνείς εμπορικές συμφωνίες, συμπεριλαμβανομένων των περιφερειακών ή διμερών συμφωνιών. Ο μηχανισμός επιβολής των κεφαλαίων των διεθνών εμπορικών συμφωνιών της Ένωσης που αφορούν το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της εμπορικής πολιτικής της Ένωσης και ο παρών κανονισμός θα εφαρμόζεται στην αναστολή των παραχωρήσεων ή άλλων υποχρεώσεων και στη θέσπιση μέτρων για την αντιμετώπιση παραβιάσεων των εν λόγω κεφαλαίων, εάν και στον βαθμό που τα εν λόγω μέτρα επιτρέπονται και δικαιολογούνται από τις περιστάσεις.*
- (11) Η ρήτρα επανεξέτασης του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 654/2014 θα πρέπει επίσης να συμπεριλάβει την εφαρμογή των εισαγομένων δια του παρόντος κανονισμού τροποποιήσεων του ανωτέρω κανονισμού.
- (12) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 654/2014 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,
- ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 654/2014 τροποποιείται ως εξής:

- 1) στο άρθρο 1, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«β) να εξισορροπεί παραχωρήσεις ή άλλες υποχρεώσεις που έχει αναλάβει στις εμπορικές σχέσεις με τρίτες χώρες στην περίπτωση που η μεταχείριση που επιφυλάσσεται σε αγαθά ή υπηρεσίες από την Ένωση μεταβάλλεται κατά τρόπο που θίγει τα συμφέροντα της Ένωσης.».
- 2) στο άρθρο 2, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«β) «παραχωρήσεις ή άλλες υποχρεώσεις»: δασμολογικές παραχωρήσεις ή άλλες υποχρεώσεις ή οφέλη στον τομέα του εμπορίου αγαθών ή υπηρεσιών, ή όσον αφορά πτυχές δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας σχετικές με το εμπόριο, που η Ένωση έχει δεσμευθεί να εφαρμόζει στις εμπορικές της συναλλαγές με τρίτες χώρες δυνάμει διεθνών εμπορικών συμφωνιών στις οποίες είναι συμβαλλόμενο μέρος».
- 3) το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής:
 - α) παρεμβάλλεται το ακόλουθο στοιχείο:
«αα) ύστερα από τη διαβίβαση έκθεσης ειδικής ομάδας του ΠΟΕ με την οποία γίνονται δεκτοί, εν όλω ή εν μέρει, οι ισχυρισμοί που προβάλλει η Ένωση, αν δεν είναι δυνατή η ολοκλήρωση διαδικασίας έφεσης κατά το άρθρο 17 του μνημονίου συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την επίλυση των διαφορών και αν η τρίτη χώρα δεν έχει συμφωνήσει στη μεταβατική υπαγωγή της δευτεροβάθμιας εκδίκασης της διαφοράς σε διαιτησία βάσει του άρθρου 25 του μνημονίου συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την επίλυση των διαφορών»·

- β) παρεμβάλλεται το ακόλουθο στοιχείο:
- «βα) σε εμπορικές διαφορές που αφορούν άλλες διεθνείς εμπορικές συμφωνίες, συμπεριλαμβανομένων των περιφερειακών ή διμερών συμφωνιών, αν η εκδίκασή τους δεν είναι δυνατή διότι η τρίτη χώρα δεν λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα για τη λειτουργία διαδικασίας επίλυσης των διαφορών, **συμπεριλαμβανομένης της αδικαιολόγητης καθυστέρησης των διαδικασιών που ισοδυναμούν με άρνηση συνεργασίας στη διαδικασία**»·
- γ) το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «δ) **στις περιπτώσεις τροποποίησης παραχωρήσεων ή δεσμεύσεων από μέλος του ΠΟΕ δυνάμει του άρθρου XXVIII της GATT του 1994 ή του άρθρου XXI της γενικής συμφωνίας για τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών (GATS), όταν δεν έχουν συμφωνηθεί αντισταθμιστικές προσαρμογές και, όσον αφορά τις υπηρεσίες, όταν οι αντισταθμιστικές προσαρμογές δεν πραγματοποιούνται σύμφωνα με τα πορίσματα της διαιτησίας σύμφωνα με το άρθρο XXI της GATS.**».
- 4) στο άρθρο 4, η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:
- α) παρεμβάλλεται το ακόλουθο στοιχείο:
- «βα) όταν λαμβάνονται περιοριστικά του εμπορίου μέτρα με τρίτη χώρα σε καταστάσεις του άρθρου 3 στοιχείο αα) ή βα), το επίπεδο των μέτρων αυτών δεν υπερβαίνει την αναίρεση ή χειροτέρευση των εμπορικών συμφερόντων της Ένωσης που προκαλείται από τα μέτρα της εν λόγω τρίτης χώρας»·

- β) το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «δ) όταν οι παραχωρήσεις ή οι δεσμεύσεις τροποποιούνται ή αποσύρονται στο πλαίσιο εμπορικών συναλλαγών με τρίτη χώρα σε σχέση με το άρθρο XXVIII της GATT του 1994 και το συναφές μνημόνιο συμφωνίας⁴, ή με το άρθρο XXI της GATS και τις συναφείς διαδικασίες εφαρμογής του, είναι ουσιαστικά ισοδύναμες με τις παραχωρήσεις ή δεσμεύσεις που έχει τροποποιήσει ή αποσύρει η εν λόγω τρίτη χώρα, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο XXVIII της GATT του 1994 και στο συναφές μνημόνιο συμφωνίας ή στο άρθρο XXI της GATS και τις συναφείς διαδικασίες εφαρμογής του.».
- 5) το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:
- α) στην παράγραφο 1, προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία:
- «βα) την αναστολή των υποχρεώσεων σχετικά με το εμπόριο στον τομέα των υπηρεσιών και την επιβολή περιορισμών στο εμπόριο στον τομέα των υπηρεσιών·
- ββ) την αναστολή των υποχρεώσεων όσον αφορά τις σχετικές με το εμπόριο πτυχές των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, η οποία παραχωρείται από θεσμικό όργανο ή οργανισμό της Ένωσης και ισχύει σε ολόκληρη την Ένωση, και την επιβολή περιορισμών στην προστασία των εν λόγω δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας ή στην εμπορική εκμετάλλευσή τους, σε σχέση με δικαιούχους που είναι υπήκοοι της οικείας τρίτης χώρας»·

⁴ Μνημόνιο «Ερμηνεία και Εφαρμογή του άρθρου XXVIII».

β) παρεμβάλλονται οι ακόλουθες παράγραφοι:

- «1α. Κατά την επιλογή των μέτρων που πρέπει να ληφθούν σύμφωνα με την παράγραφο 1 στοιχείο βα) του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή συνεκτιμά πάντοτε τα μέτρα με βάση την ακόλουθη ιεραρχική σειρά:**
- α) μέτρα σχετικά με το εμπόριο υπηρεσιών για τα οποία απαιτείται άδεια που ισχύει σε ολόκληρη την Ένωση, βάσει του παράγωγου δικαίου ή, όταν δεν υπάρχουν τέτοια μέτρα,**
- β) μέτρα σχετικά με άλλες υπηρεσίες σε τομείς όπου υπάρχει εκτενής νομοθεσία της Ένωσης, ή, όταν δεν υπάρχουν τέτοια μέτρα,**
- γ) μέτρα που, όπως έχει αποδείξει η διαδικασία συλλογής πληροφοριών σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1α, ως προβλέπεται στο σημείο α) του άρθρου 5 1β), δεν συνεπάγονται δυσανάλογη επιβάρυνση για τη διαχείριση των σχετικών εθνικών ρυθμίσεων.**

1β. Τα μέτρα που λαμβάνονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 στοιχεία βα) και ββ):

- α) υπόκεινται σε διαδικασία συλλογής πληροφοριών σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1α·*
- β) προσαρμόζονται, εφόσον απαιτείται, με εκτελεστική πράξη σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1, όταν, μετά από επανεξέταση που διενεργείται σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1α, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι τα μέτρα είναι ανεπαρκούς αποτελεσματικότητας ή επιβάλλουν αδικαιολόγητη επιβάρυνση στη διαχείριση των σχετικών εθνικών ρυθμίσεων. Η εν λόγω επανεξέταση από την Επιτροπή διενεργείται για πρώτη φορά έξι μήνες μετά την ημερομηνία εφαρμογής των μέτρων και εφεξής ανά διαστήματα δώδεκα μηνών·*
- γ) υπόκεινται σε έκθεση αξιολόγησης, έξι μήνες μετά τη λήξη τους και με βάση, μεταξύ άλλων, τη συμβολή των ενδιαφερόμενων μερών, η οποία εξετάζει την αποτελεσματικότητα και τη λειτουργία τους και συνάγει πιθανά συμπεράσματα για μελλοντικά μέτρα.».*

6) στο άρθρο 6, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«3. Όσον αφορά τις σχετικές με το εμπόριο πτυχές των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, ο όρος «υπήκοοι» νοείται με την ίδια έννοια που χρησιμοποιείται στην παράγραφο 3 του άρθρου 1 της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις σχετικές με το εμπόριο πτυχές των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας.».

7) *στο άρθρο 7 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:*

«γ) στις περιπτώσεις ανάκλησης ή τροποποίησης παραχωρήσεων ή δεσμεύσεων από μέλος του ΠΟΕ βάσει του άρθρου XXVIII της GATT του 1994 ή του άρθρου XXI της GATS, όταν μια τρίτη χώρα παραχωρήσει κατάλληλη και αναλογική αντιστάθμιση στην Ένωση ύστερα από την έκδοση εκτελεστικής πράξης δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 1,».

8) *το άρθρο 9 τροποποιείται ως εξής:*

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η Επιτροπή αναζητεί πληροφορίες και απόψεις σχετικά με τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης σε συγκεκριμένα αγαθά ή τομείς υπηρεσιών, ή σε ό,τι αφορά τις σχετικές με το εμπόριο πτυχές των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, μέσω ανακοίνωσης που δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή άλλα κατάλληλα δημόσια μέσα επικοινωνίας, με μνεία της προθεσμίας εντός της οποίας πρέπει να υποβληθούν οι σχετικές συμβολές. Η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη της τις υποβαλλόμενες συμβολές.».

β) Παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«1α. Όταν η Επιτροπή προτίθεται να λάβει μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο βα) ή ββ), ενημερώνει και διεξάγει διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη, ιδίως με τις κλαδικές ενώσεις, που επηρεάζονται από πιθανά μέτρα εμπορικής πολιτικής και με τις δημόσιες αρχές των κρατών μελών που συμμετέχουν στη διαμόρφωση ή την εφαρμογή της νομοθεσίας που ρυθμίζει τους επηρεαζόμενους τομείς. Χωρίς να καθυστερεί αδικαιολόγητα τη θέσπιση των μέτρων αυτών, η Επιτροπή ζητεί, ειδικότερα, πληροφορίες σχετικά με:

- α) τον αντίκτυπο των μέτρων αυτών στους παρόχους υπηρεσιών τρίτων χωρών ή στους δικαιούχους που είναι υπήκοοι της οικείας τρίτης χώρας και στους ανταγωνιστές, χρήστες ή καταναλωτές των εν λόγω υπηρεσιών της Ένωσης ή στους κατόχους δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας·*
- β) την αλληλεπίδραση των μέτρων αυτών με τις σχετικές ρυθμίσεις των κρατών μελών·*
- γ) τη διοικητική επιβάρυνση που μπορεί να προκύψει από τα μέτρα αυτά.*

Η Επιτροπή λαμβάνει ιδιαιτέρως υπόψη τις πληροφορίες που συλλέγονται κατά τη διάρκεια των διαβουλεύσεων.

Η Επιτροπή παρέχει ανάλυση των προβλεπόμενων μέτρων στα κράτη μέλη όταν προτείνει το σχέδιο εκτελεστικής πράξης σύμφωνα με το άρθρο 8.».

9) το άρθρο 10 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 10

Επανεξέταση

1. ***Το ταχύτερο δυνατό μετά την ... [ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος τροποποιητικού κανονισμού], αλλά το αργότερο εντός ενός έτους από την εν λόγω ημερομηνία***, η Επιτροπή επανεξετάζει το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, λαμβάνοντας ιδιαίτερα υπόψη ■ τα μέτρα εμπορικής πολιτικής που είναι δυνατόν να ληφθούν, καθώς και την εφαρμογή του, υποβάλλει δε έκθεση με τα πορίσματά της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.
2. Κατά την εφαρμογή της παραγράφου 1, η Επιτροπή διενεργεί επανεξέταση με στόχο να εξετάσει, στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού, πρόσθετα μέτρα εμπορικής πολιτικής για την αναστολή παραχωρήσεων ή άλλων υποχρεώσεων στον τομέα των ***σχετικών με το εμπόριο πτυχών των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας.***».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την [...] ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

....,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Or. en